

KÜCHENPROFI



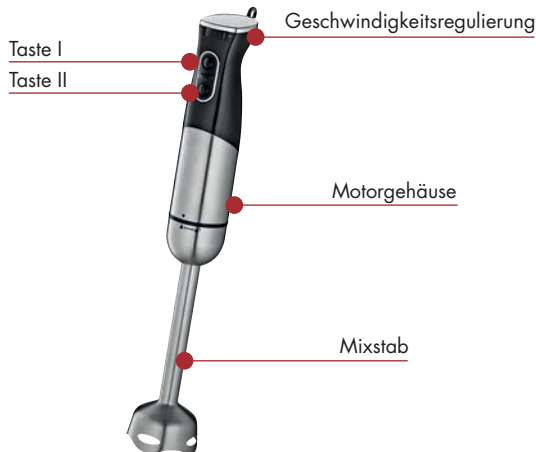
STABMIXER **STYLE**

DIE BEDIENUNGSANLEITUNG BITTE AUFBEWAHREN!

Vielen Dank, dass Sie sich für diesen hochwertigen Stabmixer von KÜCHENPROFI entschieden haben. Dieses Produkt ist ein Qualitätsprodukt und entspricht den anerkannten Regeln der Technik und dem Gerätesicherheitsgesetz.

### Wichtige Hinweise

Lesen Sie bitte vor Inbetriebnahme des Stabmixers diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie gut auf. Beachten Sie in Ihrem eigenen Interesse insbesondere die Sicherheitshinweise, um Unfälle und Störungen zu vermeiden. Durch falsche Verwendung, Benutzung oder unzureichende Reinigung und Pflege kann die Sicherheit beeinträchtigt werden und es können Gefahren für den Benutzer entstehen. Für Schäden, die auf unsachgemäßen Gebrauch zurückzuführen sind, kann KÜCHENPROFI keine Haftung übernehmen.



### Sicherheitshinweise

1. Sollte dieses Gerät an andere Personen weitergegeben werden, stellen Sie sicher, dass diese Bedienungsanleitung mit ausgehändigt wird.
2. Bei unsachgemäßem Gebrauch oder falscher Handhabung kann keine Haftung für eventuell auftretende Schäden übernommen werden. **Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt.** Verwenden Sie es nicht im Freien.
3. Prüfen Sie bitte zuerst, ob die Stromart und Netzspannung mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmen.
4. Fassen Sie weder das Gerät noch den Netzstecker oder das Kabel mit nassen oder feuchten Händen an.
5. Schließen Sie das Gerät nur an eine ordnungsgemäß installierte Schutzkontaktsteckdose an. Benutzen Sie keine Mehrfachsteckdose, mit der bereits andere Geräte betrieben werden. Zuleitung und Stecker müssen trocken sein.
6. Betreiben Sie den Stabmixer nur unter Aufsicht und benutzen Sie ihn ausschließlich für den vorgesehenen Zweck zum Zerkleinern und Verrühren von Lebensmitteln in haushaltsüblichen Mengen.
7. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber und von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden.
8. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
9. Betreiben Sie dieses Gerät keinesfalls über eine externe Zeitschaltuhr oder ein separates Fernwirksystem.

10. **Vorsicht!** Die Klingen sind scharf. Berühren Sie das Messer niemals, solange das Gerät noch mit der Stromversorgung verbunden ist.
11. Achten Sie darauf, dass sich weite Kleidung oder lange Haare nicht im drehenden Messer verfangen. Es besteht Verletzungsgefahr!
12. Halten Sie keine Löffel oder andere Gegenstände in das drehende Messer. Das Gerät könnte beschädigt werden.
13. Vorsicht beim Umgang mit den scharfen Schneidmessern sowie beim Leeren des Behälters und beim Reinigen.
14. Reinigen Sie nach dem Gebrauch alle Teile, die mit Lebensmitteln in Kontakt gekommen sind, gründlich wie unter Punkt „Reinigung und Pflege“ beschrieben.
15. Lassen Sie die Anschlussleitung nicht herunterhängen.
16. Ziehen Sie nach jedem Gebrauch den Netzstecker, ebenso:
  - vor dem Auswechseln von Zubehörteilen, die im Betrieb bewegt werden
  - wenn sich das Gerät nicht unter Ihrer unmittelbarer Aufsicht befindet
  - bei Störungen während des Betriebs
  - bei jeder Reinigung
 Bitte ziehen Sie nicht an der Anschlussleitung, sondern am Stecker selbst!
17. Tauchen Sie das Motorgehäuse, das Kabel oder den Stecker nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Bitte reinigen Sie diese Teile nicht in der Spülmaschine.
18. Überprüfen Sie das Kabel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen. Vermeiden Sie, dass das Kabel gequetscht oder geknickt wird, sich an scharfen Kanten scheuert oder Kontakt zu warmen Oberflächen und Flüssigkeiten hat. Sollte das Kabel beschädigt sein, muss es in jedem Fall durch autorisierte Fachleute ersetzt werden.
19. Bitte benutzen Sie das Gerät niemals, wenn Sie Beschädigungen

feststellen, Wasser ins Gehäuse eingedrungen oder es heruntergefallen ist.

20. Versuchen Sie nie, das Gerät selbst zu öffnen oder zu reparieren. Lassen Sie es im Falle von Störungen nur von qualifizierten Fachleuten reparieren! Wenden Sie sich im Reparaturfall an den autorisierten Fachhandel.
21. Verwenden Sie nur Original-Zubehör.

### Vor dem ersten Gebrauch

- Bitte lesen Sie zuerst die Gebrauchsanweisung und die Sicherheitshinweise sorgfältig durch.
  - Entfernen Sie sämtliche Verpackungsmaterialien und entsorgen diese fachgerecht.
  - Wischen Sie das Motorgehäuse mit einem feuchten Tuch ab und trocknen dieses sorgfältig ab. Verwenden Sie keine scharfen oder spitzen Gegenstände, Benzin, Lösungsmittel, Scheuerbürsten oder scheuernde Reinigungsmittel zum Reinigen. Reinigen Sie es nicht in der Spülmaschine.
  - Den Mixstab und den Messereinsatz reinigen Sie nur mit warmen Wasser und einem milden Spülmittel.
- Vorsicht:** Die Klingen sind scharf. Anschließend trocknen Sie diese vollständig ab.
- Den Rührbecher und Behälter sowie den Deckel des Multischneiders können Sie in der Spülmaschine reinigen. Wir empfehlen dennoch eine schonende Reinigung von Hand mit warmem Wasser und einem milden Spülmittel.

## Inbetriebnahme

### Gebrauch Stabmixer

**Achtung** – die Klingen sind sehr scharf. Verletzungsgefahr!

• Stellen Sie den Rührbecher auf eine glatte, ebene und ausreichend stabile sowie unempfindliche Arbeitsfläche. Kontrollieren Sie den korrekten Sitz des Anti-Rutsch-Ringes.

• Füllen Sie die Lebensmittel in den Rührbecher. Bitte beachten Sie die MAX-Markierung.

#### **Achtung:**

- Zerkleinern Sie große Lebensmittel grob, bevor Sie diese in den Rührbecher füllen.
- Der mitgelieferte Rührbecher ist nicht hitzebeständig. Lassen Sie heiße Lebensmittel erst abkühlen, bevor Sie diese in den Rührbecher füllen.
- Wenn Sie ein anderes Gefäß als den mitgelieferten Rührbecher verwenden, achten Sie darauf, dass dieses ausreichend groß und stabil ist sowie dass der Mixstab nicht am Rand des Gefäßes schlägt.
- Stecken Sie den Mixstab unter Berücksichtigung der Markierungen auf das Motorgehäuse und verriegeln diesen. **Vorsicht:** Die Klingen sind scharf.
- Vergewissern Sie sich, dass beide Teile fest miteinander verbunden sind, bevor Sie den Netzstecker in eine geeignete Steckdose stecken.
- Das Funktionsteil des Mixstabes muss vollständig mit Lebensmitteln bedeckt sein, um die Spritzgefahr zu verringern. Achten Sie jedoch darauf, dass der Mixstab nur bis max. zur Mitte von Lebensmitteln bedeckt ist.
- Wenn Sie heiße Lebensmittel verarbeiten, achten Sie darauf, das Gerät nicht direkt in den Dampf zu halten, um eine Kondensation am Gerät nach Möglichkeit zu vermeiden. Wischen Sie Kondenswasser am

Gehäuse sofort ab. Achten Sie darauf, sich an eventuellen Spritzern nicht zu verbrühen.

- Schalten Sie das Gerät erst ein, wenn das Funktionsteil des Mixstabes in die Speisen eingetaucht ist. Achtung Spritzgefahr! Achten Sie auf ausreichenden Schutz für Ihre empfindliche Kleidung oder Oberflächen in der Küche.
- Wenn Sie die *Taste I* gedrückt halten, können Sie die Geschwindigkeit des Mixstabes regulieren. Schalten Sie zuerst die niedrige Stufe ein und erhöhen dann bei Bedarf die Geschwindigkeit.  
Bei *Taste II* ist die Geschwindigkeit nicht veränderbar.
- Wenn sich das Messer nicht oder nur schwer dreht, unterbrechen Sie bitte sofort den Pürier- oder Mixvorgang. Ziehen Sie den Netzstecker und vergewissern Sie sich, dass der Mixstab ordnungsgemäß auf das Motorgehäuse aufgesetzt ist, dass sich keine Lebensmittel an dem Messer festgesetzt haben oder die Speisen nicht zu zäh oder zu hart sind.
- Dieses Gerät ist nicht für den Dauerbetrieb und nur zur Zubereitung von haushaltsüblichen Mengen geeignet ( max. 1 Minute / bei festen Lebensmitteln nicht länger als ca. 10 Sekunden ). Lassen Sie das Gerät danach abkühlen.
- **Achtung:** Das Gerät ist nicht zum Zerkleinern von sehr harten und trockenen Lebensmitteln geeignet wie z.B. Eiskwürfel, Kaffeebohnen, Muskatnüssen oder Getreide.
- **Achtung:** Das Messer dreht sich nach dem Ausschalten noch etwas nach. Bitte warten Sie, bis das Messer vollständig stillsteht, bevor Sie den Mixstab aus der Speise herausnehmen.
- Ziehen Sie sofort nach dem Gebrauch den Netzstecker aus der Steckdose und lassen das Gerät abkühlen. Nehmen Sie den Mixstab

vom Motorgehäuse ab und reinigen Sie den Mixstab unmittelbar nach dem Gebrauch.

#### **TIPPS:**

- Halten Sie den Stabmixer leicht schräg, wenn Sie flüssige Lebensmittel verarbeiten.
- Nehmen Sie die Lebensmittel mit einem Kunststofföffel oder Teigschaber aus dem Rührbecher heraus.

#### **Gebrauch Multischneider**

**Achtung** - die Klingen sind sehr scharf. Verletzungsgefahr!

- Stellen Sie den Behälter des Multischneiders auf eine glatte, ebene und ausreichend stabile Arbeitsfläche. Kontrollieren Sie den korrekten Sitz des Anti-Rutsch-Ringes.
- Setzen Sie den Messereinsatz auf die Halterung im Behälter und füllen Sie grob zerkleinerte Lebensmittel in den Behälter. Bitte beachten Sie MAX-Markierung.
- Setzen Sie den Deckel auf den Behälter und verriegeln Sie diesen.
- Setzen Sie das Motorgehäuse unter Berücksichtigung der Markierung auf den Deckel und verriegeln Sie dieses. Vergewissern Sie sich, dass beide Teile fest mit einander verbunden sind und sich die Verriegelung des Deckels nicht gelöst hat, bevor Sie den Netzstecker in eine geeignete Steckdose stecken.
- Halten Sie den Deckel fest und halten Sie die *Taste II* gedrückt, um die Lebensmittel zu zerkleinern.
- Wenn sich das Messer nicht oder nur schwer dreht, unterbrechen Sie bitte sofort den Vorgang. Ziehen Sie den Netzstecker und vergewissern Sie sich, dass das Motorgehäuse ordnungsgemäß auf dem Deckel

aufgesetzt ist. Kontrollieren Sie, ob Lebensmittel das Messer blockieren oder diese zu hart sind.

- **Achtung:** Das Gerät ist nicht zum Zerkleinern von sehr harten und trockenen Lebensmitteln geeignet wie z.B. Eiskwürfel, Kaffeebohnen, Muskatnüssen oder Getreide.
- Dieses Gerät ist nicht für den Dauerbetrieb und nur zur Zubereitung von haushaltsüblichen Mengen geeignet ( max. 1 Minute / bei festen Lebensmitteln nicht länger als ca. 10 Sekunden ). Lassen Sie das Gerät danach abkühlen.
- Ziehen Sie sofort nach dem Gebrauch den Netzstecker aus der Steckdose und lassen das Gerät abkühlen.
- Lösen Sie Verriegelung des Motorgehäuses und des Deckels. Öffnen Sie den Deckel und nehmen den Messereinsatz vorsichtig aus dem Behälter. Reinigen Sie diesen unmittelbar nach dem Gebrauch.  
**Vorsicht:** Die Klingen sind scharf!

#### **Tipps:**

- Für ein gleichmäßiges Ergebnis schneiden Sie Brot, Fleisch oder rohes Gemüse in ca. 2 x 2 cm große Würfel.
- Lassen Sie das Gerät bei Bedarf in Intervallen arbeiten.
- Nehmen Sie die Lebensmittel mit einem Kunststofföffel oder Teigschaber aus dem Behälter heraus.

## Reinigung und Pflege

- Ziehen Sie vor jeder Reinigung immer den Netzstecker und lassen das Gerät abkühlen.
- Wischen Sie das Motorgehäuse mit einem feuchten Tuch ab und trocknen dieses sorgfältig ab. Verwenden Sie keine scharfen oder spitzen Gegenstände, Benzin, Lösungsmittel, Scheuerbürsten oder scheuernde Reinigungsmittel zum Reinigen. Tauchen Sie das Motorgehäuse nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Reinigen Sie es nicht in der Spülmaschine.
- Den Rührbecher, den Behälter sowie den Deckel des Multischneiders können Sie in der Spülmaschine reinigen. Wir empfehlen dennoch eine schonende Reinigung von Hand. Zur leichteren Reinigung sind die Anti-Rutsch-Ringe abnehmbar.
- Den Mixstab und den Messereinsatz reinigen Sie nur mit warmen Wasser und einem milden Spülmittel. Hartnäckige Verschmutzungen können Sie mit einer Spülbürste entfernen. **Vorsicht:** Die Klingen sind scharf. Anschließend trocknen Sie diese vollständig ab.

## Technische Daten 17 0600 28 00

220-240 V | ~ 50/60 Hz | 800 W

**Artikel nur für den Hausgebrauch!**  
**Nicht in Flüssigkeiten eintauchen!**



## Entsorgung/Recycling



Dieses Produkt darf lt. Elektro- und Elektronikgerätegesetz am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Bitte geben sie es daher kostenfrei an einer kommunalen Sammelstelle (z.B. Wertstoffhof) für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten ab. Über die Entsorgungsmöglichkeiten informiert Sie ihre Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

## Gewährleistung

Für dieses Gerät übernehmen wir eine Garantie von 2 Jahren ab Kaufdatum. Ausgeschlossen von der Garantie sind Schäden, die auf normalen Verschleiß, zweckfremde Verwendung, unsachgemäße Behandlung, falsche Bedienung, mangelnde Pflege und

Reinigung, mutwillige Zerstörung, Transport oder Unfall sowie Fremdeingriffe von nicht berechtigten Personen zurückzuführen sind. Wenden Sie sich im Garantiefall an Ihren Händler. Die Garantie kann nur gewährt werden, wenn der Kassenbon/die Rechnung dem Gerät beifügt ist.

Wir übernehmen keine Haftung für Übersetzungsfehler. Verbindlich bleibt allein der deutsche Text.

KÜCHENPROFI



---

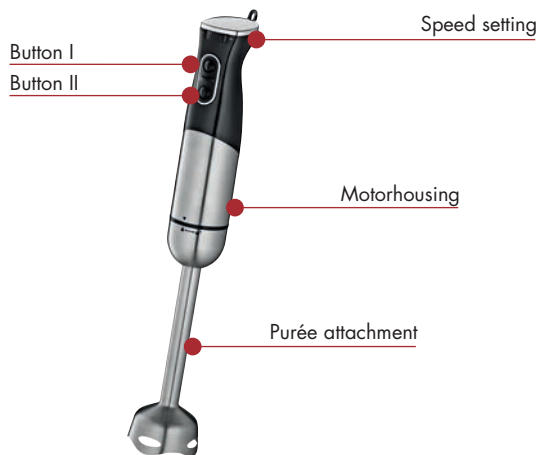
HAND BLENDER **STYLE**

PLEASE KEEP THIS USER'S GUIDE!

Thank you for having chosen the KÜCHENPROFI hand blender. This device is a high-quality product and complies with the recognized rules of technology and the Equipment Safety Law.

### Important Information

Please read through these operating instructions carefully prior to operating the hand blender for the first time and store it in a safe place. Pay particular attention, in your own interest, to the safety information in order to avoid accidents and malfunctions. Improper use, application or insufficient cleaning and care can impair safety and result in danger for the user. KÜCHENPROFI cannot accept any responsibility for injuries or damage attributed to improper use.



### Safety instructions

1. If this device is given to other persons, ensure that these operating instructions are also handed over.
2. We accept no responsibility for any damages that occur due to improper use or incorrect handling. **This device is only intended for household use.** Do not operate this appliance outside.
3. Please first check whether the type of current and supply voltage match the information on the data plate.
4. Do not touch either the motor housing, the power plug or the power cord with wet or damp hands.
5. Only connect the device to a properly installed power socket. Do not use any multiple socket that is already being used to run other appliances. The plug and cord must be dry.
6. Never operate the hand blender unsupervised and use it for the intended purpose only to shred and mix food in normal household quantities.
7. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children.
8. Children shall not play with the device.
9. Never operate this device with an external timer or a separate remote control system.
10. **Attention!** The knives are sharp. Do not touch them as long as the appliance is connected to the power outlet.
11. Make sure that loose clothing or long hair does not become caught in the turning blades. There is a danger of injury!



12. Do not hold spoons or other objects in the turning blades. The device could be damaged.
  13. Be careful when handling sharp cutting blades, when emptying the container and when cleaning.
  14. After use clean all parts, which have got in contact with food as described under chapter "Cleaning and care".
  15. Do not allow the power cord to dangle.
  16. Remove the mains plug every time after use, and also:
    - before changing accessories which are in move during operation
    - if the appliance is not under your direct supervision
    - in the event of malfunctions whilst in operation
    - every time that it is being cleaned
 Please do not pull on the connecting lead but on the plug itself.
  17. Never immerse the motor housing, the power cord or the plug in water or other liquids. Please do not clean these parts in the dishwasher.
  18. Check the power cord before every use for damage. Avoid smashing or kinking the power cord or abrasion on sharp edges or having contact to hot surfaces or liquids. If the power cord is damaged, it must definitely be replaced by an authorized and qualified person.
  19. Please do not ever use the appliance if you discover damages, if water has entered the motor housing or if it has dropped.
  20. Never attempt to open or repair the appliance yourself. In the event of malfunctions have it repaired only by qualified experts. Contact an authorized retailer for this.
  21. Use original accessories only.
- Remove all packaging material and dispose of it properly.
  - Wipe the motor housing with a slightly moistened cloth and dry it off thoroughly. Do not use any sharp or pointed objects, gasoline, solvent, scrubbing brushes, or abrasive cleaning agents for cleaning. Do not clean in the dishwasher.
  - Clean the purée attachment and the knife insert only with warm water and a mild detergent. **Caution:** The knives are sharp. Afterwards dry all parts thoroughly.
  - The mixing bowl and container as well as its lid can be cleaned in the dishwasher. However, we recommend cleaning by hand with warm water and some mild detergent.

### Before using for the first time

- Please carefully read the operating instructions as well as the safety instructions first.

## Use

### Use Blender

**Attention:** The blades are very sharp. Risk of injury!

- Place the mixing bowl on a smooth, even and sufficiently stable and no sensitive surfaces. Check the correct placement of the non-slip-ring.
- Fill the foodstuff into the mixing bowl. Pay attention to the maximum marking.

#### Attention:

- Cut larger foodstuff into smaller pieces before filling into the mixing bowl.
- The included mixing bowl is not heat resistant. Let hot foodstuff cool down before filling into the mixing bowl.
- If you use any other than the including mixing bowl, assure that its size is sufficient and not easy fragile as well that the purée attachment doesn't touch the edge of the container.
- Connect the motor housing with the purée attachment under consideration the according marking and fix tightly. **Attention:** The knives are sharp.
- Assure that both parts are locked properly before connecting to an appropriate power socket.
- The function part of the purée attachment must be completely covered by the foodstuff. Nevertheless, pay attention that it is covered to middle level at maximum.
- If you are processing hot food, ensure that you do not hold the device directly in the steam to avoid possible condensation on the motor housing. Immediately wipe off condensation on the motor housing. Be careful not to scald yourself from any splashes.
- Only switch on the device when the function part of the purée attachment is immersed into the food. Hold the device vertically. Danger

of splashes! Ensure adequate protection for your delicate clothing or kitchen surfaces.

- When you keep pressed *Switch I* you can regulate the speed setting. First, switch on at low level and then increase the speed as needed. The speed setting cannot be changed when keeping pressed *Switch II*.
- If the knife does not turn or turns only with difficulty, stop the blending or mixing process immediately. Disconnect the power plug and ensure that the purée attachment is properly locked onto the motor housing, that no food has got stuck on the knife, or that the food is not too tough or too hard.
- This device is not suitable for continuous operation and only for the preparation of household quantities (max. 1 minute/ no more than approx. 10 seconds for solid food). Let the device cool down afterwards.
  - Attention:** The blades continue to turn after being switched off. Please wait until the blades have stopped completely before removing the blender from the food.
- Immediately after use, pull the plug out of the outlet and allow the appliance to cool down.
- Remove the purée attachment from the motor housing and clean the purée attachment directly after use.

#### TIPS:

- Keep the hand blender slightly slanted when processing liquid food.
- Remove the food from the mixing bowl with a plastic spoon or scraper.

## Use chopper

**Attention:** The blades are very sharp. Risk of injury!

- Place the mixing container on a smooth, even and sufficiently stable and no sensitive surfaces. Check the correct placement of the non-slip-ring.
- Place the knife insert into the middle of the container and add the coarsely cut foodstuff.
- Put on the lid respecting the closing system and lock it.
- Connect the motor housing to the lid under consideration the according marking and fix tightly. Assure that both parts are locked properly and that they have not released before connecting to an appropriate power socket.
- Grasp the lid and keep pressed *Switch II* to chop the foodstuff.
- If the knife does not turn or turns only with difficulty, stop the chopping process immediately. Disconnect the power plug and ensure that the motor housing is properly locked onto the lid. Check that no food has got stuck on the knife.
- This device is not suitable for continuous operation and only for the preparation of household quantities (max. 1 minute/ no more than approx. 10 seconds for solid food). Let the device cool down afterwards.
- **Attention:** The device is not suitable for crushing very hard and dry foods such as ice cubes, coffee beans, nutmegs or cereals.
- Immediately after use, pull the plug out of the outlet, unlock the motor housing from the lid.

- Open the lid and take out the knife insert carefully from the mixing container. Clean the knife insert direct after use.

**Attention:** The blades are very sharp. Risk of injury.

## TIPS:

- For equal result, cut bread, meat or raw vegetables into 2 x 2 cm sized cubes.
- If needed, let the device run in intervals.
- Remove the food from the mixing container with plastic spoon or scraper.

## Cleaning and Care

- Always pull the plug before cleaning and allow the device to cool off.
- Wipe the motor housing with a slightly moistened cloth and dry it off thoroughly. Do not use any sharp or pointed objects, gasoline, solvent, scrubbing brushes, or abrasive cleaning agents for cleaning. Do not clean in the dishwasher.
- The mixing bowl and container as well as its lid can be cleaned in the dishwasher. However, we recommend cleaning by hand with warm water and some mild detergent. For easier cleaning the non-slip-rings are removable.
- Clean the purée attachment and the knife insert only with warm water and a mild detergent. Remove stubborn stains with a dish washing brush. **Caution:** The knives are sharp. Afterwards dry all parts thoroughly.

**Technical data 17 0600 28 00**

|                                |
|--------------------------------|
| 220-240 V   ~ 50/60 Hz   800 W |
|--------------------------------|

**Only intended for household use!  
Do not immerse in liquids!**

**Disposal/Recycling**

According to the Electric and Electronic Equipment Act this product may not be disposed of in normal household garbage at the end of its useful life. For this reason, please take it to a free communal collection point (e.g. recycling depot) for the recycling of electric and electronic devices.

**Warranty**

We cover this appliance with a warranty of 2 years from the date of purchase. Excluded from the warranty are damages due to normal wear and tear, inappropriate use, misuse, improper operation, willful destruction, lack of maintenance and cleaning, transport or accidents, as well as interference from unauthorized persons. In case of a warranty claim please contact your dealer. Warranty claims cannot be processed unless your receipt/invoice is included with the device.

Translations are made in good faith. We do not assume any liability for translation errors. Solely the original German text remains binding.

KÜCHEN**PROFI**



---

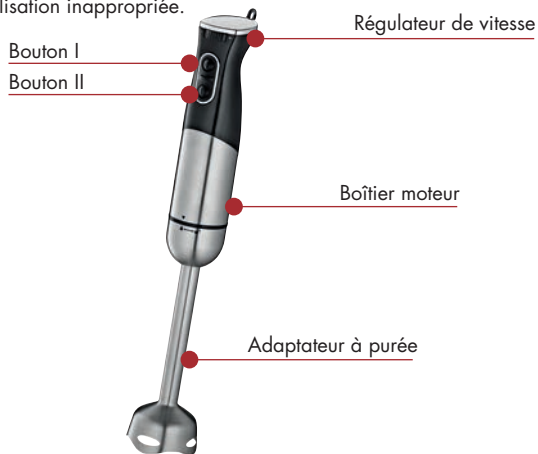
MIXEUR PLONGEANT **STYLE**

CONSERVEZ SVP CE MODE D'EMPLOI!

Nous vous félicitons pour l'achat de ce mixeur plongeant de KÜCHENPROFI. Cet appareil est un produit de qualité conforme à l'état reconnu de la technique ainsi qu'à la loi sur la sécurité des appareils (Gerätesicherheitsgesetz).

### Informations importantes

Avant la première utilisation de ce mixeur plongeant, merci de lire attentivement cette notice. Veuillez la conserver soigneusement. Dans votre propre intérêt, respectez bien les consignes de sécurité afin d'éviter tout risque d'accident et de dommage. Une mauvaise utilisation ou un nettoyage et entretien insuffisants peuvent porter atteinte à la sécurité de l'appareil et engendrer des dangers considérables pour l'utilisateur. KÜCHENPROFI ne peut pas se porter garant pour des dommages dus à une utilisation inappropriée.



### Consignes de sécurité

1. En cas de cession de l'appareil, assurez-vous que ce mode d'emploi est remis avec lui.
2. Aucune responsabilité ne peut être endossée pour les dommages éventuels résultant d'une mauvaise manipulation de l'appareil ou d'une utilisation non conforme à sa destination. **Cet appareil est uniquement destiné à l'usage domestique.** Ne l'utilisez pas en plein air.
3. Vérifiez svp en premier lieu si le type d'alimentation électrique et le voltage sont conformes aux indications mentionnées sur la plaque de l'appareil.
4. Ne touchez jamais l'appareil, le câble ou la prise de secteur en ayant les mains mouillées ou humides.
5. Branchez l'appareil uniquement sur une prise de courant de protection correctement posée. N'utilisez jamais de prise multiple servant à alimenter d'autres appareils. Le câble d'alimentation et les prises mâles doivent être secs.
6. Ne laissez jamais fonctionner l'appareil sans surveillance et utilisez-le uniquement pour mixer et mélanger des aliments dans les quantités habituelles d'une famille.
7. Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou manquant d'expérience et/ou de connaissances sous surveillance ou si elles ont été formées à l'utilisation sûre de l'appareil et qu'elles ont compris les dangers en découlant. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne peuvent être effectués par des enfants.
8. Les enfants ne peuvent pas jouer avec l'appareil.
9. Ne mettez jamais l'appareil en marche avec un contrôle automatique périphérique ou un système de télé-conduite indépendant.

10. **Attention** : les lames sont très affûtées. Ne touchez jamais à la lame lorsque l'appareil est branché sur l'alimentation électrique.
11. Veiller à ce que les vêtements amples ou les cheveux longs ne se prennent pas dans le couteau en rotation. Risque de blessures!
12. Ne pas mettre de cuillère ou d'autre objet en contact avec le couteau en rotation. Cela risquerait d'endommager l'appareil.
13. Prudence pour manipuler les lames tranchantes et pour vider le récipient et lors du nettoyage.
14. Après usage, nettoyez minutieusement toutes les pièces qui ont été en contact avec les aliments conformément aux indications du paragraphe „Nettoyage et entretien“.
15. Ne laissez pas pendre le cordon.
16. Débranchez l'appareil après chaque utilisation ainsi que dans les cas suivants :
  - Avant de remplacer les accessoires qui sont en mouvement
  - Lorsque l'appareil ne se trouve pas dans votre champ de vision direct
  - Pannes pendant l'utilisation
  - À chaque nettoyage
 Pour ce faire, tirez uniquement sur la prise même !
17. Ne jamais plonger l'appareil, le câble ou la prise dans de l'eau ou un liquide quelconque. Ne le lavez pas dans le lave-vaisselle.
18. Avant chaque utilisation, vérifiez que le câble est intact. Veillez à ce qu'il ne soit ni écrasé, ni tordu et qu'il ne soit pas en contact avec des arêtes vives (risque de frottement) ou avec des surfaces ou liquides chaudes ou brûlantes. Dès que le câble est endommagé, il doit être impérativement remplacé par des spécialistes agréés.
19. N'utilisez jamais l'appareil si vous constatez un dommage quelconque, si de l'eau s'est infiltrée dans le boîtier ou après une chute de l'appareil.
20. N'essayez jamais d'ouvrir vous-même l'appareil ou de le réparer.

- Si l'appareil est en panne, confiez-le uniquement à des professionnels qualifiés pour la réparation ! Adressez-vous s'il vous plaît à un revendeur agréé si une réparation s'avère nécessaire.
21. N'utilisez que des accessoires d'origine.

### Avant la première mise en service

- Lisez d'abord attentivement le mode d'emploi et les consignes de sécurité.
- Enlevez toutes les parties de l'emballage et éliminez-les dans les règles de l'art.
- Essuyez le boîtier moteur avec un chiffon humide et séchez-le soigneusement. N'utilisez pas d'objets tranchants, essence, solvants, brosses à récurer et produits abrasifs pour le nettoyage. Ne nettoyez pas la base dans le lave-vaisselle.
- Nettoyez l'adaptateur à purée et le bloc de la lame avec de l'eau chaude et un détergent doux. **Attention** : les lames sont très affûtées. Séchez ces parties entièrement.
- Le bol mélangeur et le récipient ainsi que le couvercle du hachoir multifonction peuvent être lavés au lave-vaisselle. Nous recommandons toutefois de les laver à la main, à l'eau chaude avec un peu de liquide vaisselle.

## Utilisation mixeur plongeant

**Attention :** les lames sont très affûtées. Risque de blessures !

- Mettez le bol mélangeur sur une surface de travail lisse, plane et suffisamment stable, et sur une surface de travail qui n'est pas fragile. Vérifiez que la rondelle anti-dérapante est bien positionnée.
- Remplissez le bol mélangeur avec les aliments. Respectez le repère MAX.

### Attention :

- Coupez les aliments en gros morceaux avant de les mettre dans le bol mélangeur.
- Le bol mélangeur fourni n'est pas résistant à la chaleur. Laissez d'abord les aliments très chauds refroidir avant de les mettre dans le bol mélangeur.
- Si vous utilisez un autre récipient que le bol mélangeur fourni, veillez à ce qu'il soit assez grand et stable et que le mixeur ne butte pas sur le bord du récipient.
- Insérez l'adaptateur à purée en respectant les repères sur le boîtier moteur et verrouillez-le. **Attention :** les lames sont très affûtées.
- Assurez-vous que les deux parties sont bien fixées ensemble avant de brancher l'appareil sur une prise de courant.
- La partie opérationnelle du mixeur doit être complètement recouverte d'aliments pour réduire le risque de projections. Mais veillez à ce que l'adaptateur à purée soit recouvert d'aliments au maximum jusqu'à sa moitié.
- Si vous préparez des aliments très chauds, veillez à ce que l'appareil ne se trouve pas directement dans la vapeur pour éviter, dans la mesure du possible, la formation de condensation sur l'appareil. Essayez l'eau de condensation sur le boîtier. Veillez à ne pas recevoir d'éclaboussures

chaudes.

- Eteignez l'appareil uniquement lorsque la partie opérationnelle du mixeur est plongée dans le plat. **Attention :** risque de projections ! Veillez à bien protéger vos vêtements ou les surfaces de la cuisine.
- Si vous maintenez la *Touche I* enfoncée, vous pouvez régler la vitesse du mixeur. Commencez par mettre sur la vitesse la plus lente et augmentez si nécessaire.  
La *Touche II* ne permet pas de varier la vitesse.
- Si la lame tourne difficilement ou pas du tout, cessez immédiatement de mixer ou de réduire en purée. Débranchez la prise et vérifiez que l'adaptateur à purée est correctement placé sur le boîtier moteur, qu'il n'y a pas d'aliments collés sur la lame et que les aliments ne sont pas trop durs.
- Cet appareil n'est pas destiné à une utilisation permanente et il est conçu pour préparer les quantités habituelles d'une famille (max. 1 minute / pour les aliments solides, pas plus de 10 secondes). Laissez ensuite l'appareil refroidir.
- **Attention :** L'appareil n'est pas conçu pour broyer des aliments secs et très durs tels que des glaçons, des grains de café, des noix de muscade ou des céréales.
- **Attention :** Après avoir arrêté l'appareil, la lame continue de tourner un peu. Veuillez attendre que la lame soit totalement immobilisée avant de retirer le mixeur plongeant du plat.
- Aussitôt après utilisation, débranchez l'appareil de la prise murale et laissez-le refroidir. Retirez l'adaptateur à purée du boîtier moteur et nettoyez le mixeur aussitôt après utilisation.



### CONSEILS :

- Tenez le mixeur plongeant légèrement incliné lorsque vous travaillez des aliments liquides.
- Retirez les aliments du bol mélangeur avec une cuillère en plastique ou une spatule.

### Utilisation hachoir

**Attention :** les lames sont très affûtées. Risque de blessures !

- Mettez le récipient du hachoir multifonction sur une surface de travail lisse, plane et suffisamment stable. Vérifiez que la rondelle anti-dérapante est bien positionnée.
- Mettez le bloc de la lame sur le support dans le récipient et remplissez le récipient avec les aliments coupés en gros morceaux. Respectez le repère MAX.
- Placez le couvercle sur le récipient en respectant les évidements, et bloquez-le.
- Mettez le boîtier moteur en tenant compte du repère sur le couvercle et verrouillez-le. Assurez-vous que les deux parties sont bien fixées ensemble et que le verrouillage du couvercle ne s'est pas défait avant de brancher l'appareil sur une prise de courant.
- Tenez fermement le couvercle et appuyez sur la *Touche II* pour mixer les aliments.
- Si la lame tourne difficilement ou pas du tout, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil. Débranchez l'appareil et vérifiez que le boîtier moteur est correctement placé sur le couvercle. Vérifiez que les aliments ne bloquent pas la lame ou qu'ils ne sont pas trop durs.
- **Attention :** L'appareil n'est pas conçu pour broyer des aliments secs

et très durs tels que des glaçons, des grains de café, des noix de muscade ou des céréales.

- Cet appareil n'est pas destiné à une utilisation permanente et il est conçu pour préparer les quantités habituelles d'une famille (max. 1 minute / pour les aliments solides, pas plus de 10 secondes). Laissez ensuite l'appareil refroidir.
- Aussitôt après utilisation, débranchez l'appareil de la prise murale et laissez-le refroidir.
- Déverrouiller le boîtier moteur et le couvercle. Ouvrez le couvercle et retirez délicatement le bloc de la lame du récipient. Nettoyez-le aussitôt après utilisation. **Attention :** les lames sont très affûtées.

### Conseils :

- Pour obtenir un résultat régulier, coupez le pain, la viande ou les légumes crus en dés de 2 x 2 cm.
- Si nécessaire, faites fonctionner l'appareil par alternance.
- Retirez les aliments du récipient à l'aide d'une cuillère en plastique ou une spatule.

### Nettoyage et entretien

- Avant tout nettoyage, il est indispensable de toujours débrancher l'appareil et de le laisser refroidir.
- Essuyez le boîtier moteur avec un chiffon humide et séchez-le soigneusement. N'utilisez pas d'objets tranchants, essence, solvants, brosses à récurer et produits abrasifs pour le nettoyage. Ne nettoyez pas la base dans le lave-vaisselle.
- Le bol mélangeur et le récipient ainsi que le couvercle du hachoir

multifonction peuvent être lavés au lave-vaisselle. Nous recommandons toutefois de les laver à la main, à l'eau chaude avec un peu de liquide vaisselle. Pour faciliter le nettoyage, il est possible de retirer les rondelles anti-dérapantes.

Nettoyez l'adaptateur à purée et le bloc de la lame avec de l'eau chaude et un détergent doux. Pour enlever les restes alimentaires attachés, servez-vous d'une brosse.

**Attention :** les lames sont très affûtées. Séchez ces parties entièrement.

### Données techniques 17 0600 28 00

220-240 V | ~ 50/60 Hz | 800 W



**Uniquement pour usage domestique !  
Ne pas plonger dans un liquide !**

### Mise au rebut/recyclage



Conformément à la législation sur les équipements électriques et électroniques, ce produit ne doit pas être mis au rebut en le jetant dans les ordures ménagères. Il doit au contraire être rapporté dans un centre de collecte (gratuit) communal dédié au recyclage des appareils électriques et électroniques. La mairie de votre localité ou de votre ville vous informera sur les possibilités qui sont mises à votre disposition.

### Garantie

Cet appareil est garanti pour la durée de 2 ans à partir de la date d'achat. Ne sont pas couverts par la garantie les dommages résultant de l'usure normale, d'une utilisation inadéquate, d'une manipulation inappropriée, d'une erreur de manipulation, d'un manque d'entretien et de nettoyage, d'une destruction intentionnelle, du transport, d'un accident ainsi que de l'intervention de personnes non habilitées. Adressez-vous à votre commerçant pour le recours à la garantie. La garantie n'est possible que si le ticket de caisse/la facture est joint(e) à l'appareil.

Nous déclinons toute responsabilité pour les erreurs de traduction. Seule, la version allemande fait foi.

KÜCHENPROFI



FRULLATORE A IMMERSIONE **STYLE**

SI PREGA DI CONSERVARE LE ISTRUZIONI!!

Complimenti per l'acquisto di questo frullatore a immersione di KÜCHENPROFI. È un prodotto di qualità ed è conforme alle regole riconosciute della tecnica nonché ai requisiti posti dalla legge in materia di sicurezza degli apparecchi.

### Informazioni importanti

Prima del primo utilizzo di questo frullatore a immersione leggere attentamente le istruzioni per l'uso e in seguito conservarle accuratamente. Nel proprio interesse, osservare in particolare le avvertenze di sicurezza, al fine di prevenire infortuni e anomalie funzionali. Un impiego errato, ma anche l'insufficiente pulizia oppure una cura e manutenzione inappropriata, potrebbero pregiudicare la sicurezza. In caso di uso non conforme KÜCHENPROFI non si assume alcuna responsabilità per i danni ai beni e alle persone che ne derivino.



### Indicazioni di sicurezza

1. Nel caso in cui questo apparecchio venga ceduto ad altre persone, è necessario accertarsi che vengano fornite anche le presenti istruzioni per l'uso.
2. Non si risponde di eventuali danni insorgenti in caso d'uso inadeguato o manipolazione errata. **Questo apparecchio è adatto soltanto per l'uso domestico.** Non utilizzare l'apparecchio all'aperto.
3. Controllare dapprima se il tipo di corrente e la tensione di rete corrispondono ai dati riportati sulla targhetta del tipo.
4. Non afferrare l'apparecchio, il cavo o la spina di rete con mani umide o bagnate.
5. Collegare l'apparecchio solamente a una presa con messa a terra correttamente installata. Non usare prese multiple a cui siano già collegati altri apparecchi. Il cavo di alimentazione e la spina devono essere asciutti.
6. Il frullatore a immersione deve essere utilizzato esclusivamente sotto controllo e soltanto per lo scopo previsto, ossia per tritare e frullare alimenti in quantità consuete in ambito domestico.
7. Il presente apparecchio può essere utilizzato dai bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone che presentano ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o che difettano delle necessarie esperienze e/o conoscenze, solo se adeguatamente sorvegliati o addestrati sull'uso in sicurezza dell'apparecchio e se a conoscenza dei rischi correlati. I bambini non possono pulirlo o effettuare la manutenzione.
8. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
9. Non utilizzare questo apparecchio con un timer esterno di accensione o un sistema separato di telecomando.
10. **Caute!** Le lame sono affilate. Non toccare mai la lama finché l'apparecchio è ancora collegato all'alimentazione elettrica.

11. Fare attenzione che abiti non attillati o capelli lunghi non si impiglino nella lama rotante. Sussiste il pericolo di ferite!
12. Non inserire nella lama rotante cucchiari o altri oggetti. L'apparecchio potrebbe riportare dei danni.
13. Nel maneggiare le lame affilate, nello svuotare il recipiente e durante la pulizia usare la massima cautela.
14. Dopo l'uso lavare accuratamente tutte le parti che sono venute a contatto con gli alimenti come illustrato nel punto „Pulizia e cura“.
15. Non lasciare penzolare il cavo.
16. Staccare la spina di rete dopo ogni utilizzo, nonché
  - prima di sostituire gli accessori che ad apparecchio in esercizio si muovono
  - quando l'apparecchio non è sotto la vostra diretta sorveglianza
  - in caso di anomalie durante l'esercizio
  - pulizia ciascunaSi raccomanda di afferrare direttamente e soltanto la spina.
17. Non immergere mai l'apparecchio, il cavo o la spina in acqua o altri liquidi. Si prega di non lavarlo nella lavastoviglie.
18. Controllare prima di ogni utilizzo il cavo, al fine di accertarsi che non siano presenti danni. Evitare che venga schiacciato, piegato o che vada a toccare superfici o liquidi calde o roventi o che venga a contatto con bordi affilati. Nel caso in cui sia danneggiato, il cavo deve essere assolutamente sostituito da personal specializzato autorizzato.
19. Non utilizzare mai l'apparecchio nel caso in cui si rilevi la presenza di danni, qualora sia penetrata dell'acqua all'interno dell'alloggiamento o dopo una caduta dell'apparecchio stesso.
20. Non tentare di aprire o di riparare autonomamente l'apparecchio. In caso di guasti farlo riparare soltanto da tecnici qualificati! Per le riparazioni rivolgersi ai centri autorizzati.
21. Utilizzare solamente gli accessori originali.

### Prima della prima messa in funzione

- Leggere dapprima con cura le istruzioni per l'uso e le norme di sicurezza.
- Rimuovere in primo luogo tutti i materiali di imballaggio e smaltirli correttamente.
- Pulire la scocca del motore con un panno morbido (eventualmente leggermente inumidito) e asciugarla accuratamente. Per la pulizia, non utilizzare oggetti acuminati o affilati, benzina, solventi, spazzole o detersivi aggressivi. Non lavare in lavastoviglie.
- Lavare il accessorio per purea e l'inserto lame con acqua calda e un detersivo delicato. Quindi asciugarli completamente. **Attenzione:** Le lame sono estremamente affilate.
- Il bicchiere, il recipiente e il coperchio del tritatutto possono invece essere lavati in lavastoviglie. Tuttavia consigliamo un lavaggio a mano delicato con acqua calda e un po' di detersivo.

## Messa in funzione

### Uso frullatore a immersione

**Attenzione:** Le lame sono estremamente affilate. Pericolo di ferite!

- Posizionare il bicchiere su un piano di lavoro liscio, piano, resistente e sufficientemente stabile. Verificare che l'anello antiscivolo funzioni correttamente.
- Mettere gli alimenti nel bicchiere. Si raccomanda di osservare la tacca MAX.

#### Attenzione:

- Tagliare gli alimenti a pezzi grossi prima di metterli nel bicchiere.
- Il bicchiere fornito in dotazione non è resistente al calore. Lasciare raffreddare gli alimenti caldi prima di metterli nel bicchiere.
- Se si usa un contenitore diverso dal bicchiere fornito in dotazione prestare attenzione che questo sia sufficientemente grande e robusto e che il frullatore a immersione non sbatta contro i bordi.
- Inserire l'accessorio per purea sulla scocca del motore osservando le marcature e bloccarlo. Attenzione: Le lame sono estremamente affilate.
- Accertarsi che le due parti siano saldamente connesse una all'altra prima di inserire la spina in una presa elettrica idonea.
- Per evitare il pericolo di schizzi la parte funzionale del frullatore a immersione deve essere completamente coperta dagli alimenti. Tuttavia prestare attenzione che l'accessorio per purea sia coperto dagli alimenti solamente al max. per metà.
- Quando si lavorano alimenti caldi per evitare, per quanto possibile, che sull'apparecchio si formi condensa accertarsi di non tenere l'apparecchio direttamente nel vapore. Rimuovere immediatamente la condensa presente sulla scocca. Fare attenzione a non scottarsi con gli eventuali schizzi.

- Accendere l'apparecchio solamente quando la parte funzionale del frullatore a immersione è immersa negli alimenti. Attenzione pericolo di schizzi! Fare attenzione a proteggere adeguatamente i capi di abbigliamento e le superfici delicate della cucina.

- Tenendo premuto il *Tasto I* è possibile regolare la velocità del frullatore a immersione. Attivare prima il livello basso e quindi aumentare la velocità a seconda delle necessità.

Per il *Tasto II* la velocità non è modificabile.

- Se la lama non gira o gira a fatica si raccomanda di interrompere immediatamente il processo di riduzione in purea o di frullatura. Staccare la spina dalla presa elettrica e accertarsi che l'accessorio per purea sia correttamente applicato sulla scocca del motore, che nessun alimento si sia depositato sulla lama o che gli alimenti non siano troppo densi o troppo duri.

- Questo apparecchio non è adatto per il funzionamento continuo ed è progettato per lavorare solamente quantità di alimenti consuete in ambito domestico (max. 1 minuto / per gli alimenti solidi non oltre 10 secondi circa). Quindi lasciar raffreddare completamente l'apparecchio.

- **Attenzione:** L'apparecchio non è adatto per tritare alimenti molto duri e secchi come ad es. cubetti di ghiaccio, chicchi di caffè, noci moscate o cereali.

- **Attenzione:** La lama continua a girare per qualche tempo dopo che l'apparecchio è spento. Si raccomanda di attendere che la lama si sia completamente arrestata prima di estrarre il frullatore a immersione dagli alimenti.

- Immediatamente dopo l'uso staccare la spina dalla presa elettrica e lasciar raffreddare l'apparecchio. Rimuovere l'accessorio per purea dalla scocca del motore e lavare il frullatore immediatamente dopo l'uso.

### Consigli

- Quando si lavorano alimenti liquidi tenere il frullatore leggermente inclinato.
- Estrarre gli alimenti dal bicchiere con un cucchiaino di plastica o una spatola.

### Uso tritatutto

**Attenzione:** Le lame sono estremamente affilate. Pericolo di ferite!

- Posizionare il recipiente del tritatutto su un piano di lavoro liscio, piano e sufficientemente stabile. Verificare che l'anello antiscivolo funzioni correttamente.
- Inserire l'insero lame sul supporto nel recipiente e mettere nel recipiente gli alimenti tagliati a pezzi grossi. Si raccomanda di osservare la tacca MAX.
- Mettere il coperchio sul recipiente e bloccarlo.
- Posizionare la scocca del motore osservando la marcatura sul coperchio e quindi bloccare quest'ultimo. Prima di inserire la spina in una presa elettrica idonea accertarsi che le due parti siano saldamente connesse una all'altra e che il bloccaggio del coperchio non sia sbloccato.
- Per tritare gli alimenti tenere saldamente fermo il coperchio e tenere premuto il *Tasto II*.
- Se la lama non gira o gira a fatica si raccomanda di interrompere

immediatamente il processo. Staccare la spina dalla presa elettrica e accertarsi che la scocca del motore sia saldamente posizionata sul coperchio. Controllare se vi sono degli alimenti che bloccano la lama o se questi sono troppo duri.

- **Attenzione:** L'apparecchio non è adatto per tritare alimenti molto duri e secchi come ad es. cubetti di ghiaccio, chicchi di caffè, noci moscate o cereali.
- Questo apparecchio non è adatto per il funzionamento continuo ed è progettato per lavorare solamente quantità di alimenti consuete in ambito domestico (max. 1 minuto / per gli alimenti solidi non oltre 10 secondi circa). Quindi lasciar raffreddare completamente l'apparecchio.
- Immediatamente dopo l'uso staccare la spina dalla presa elettrica e lasciar raffreddare l'apparecchio.
- Sbloccare il bloccaggio della scocca del motore e del coperchio. Aprire il coperchio ed estrarre cautamente l'insero lame dal recipiente. Lavarli dopo l'uso. **Attenzione:** Le lame sono estremamente affilate.

### Consigli

- Per un risultato uniforme tagliare il pane, la carne o la verdura cruda a dadini di circa 2 x 2 cm.
- Se necessario far funzionare l'apparecchio a intervalli.
- Estrarre gli alimenti dal recipiente con un cucchiaino di plastica o una spatola.

### Pulizia e cura

- Prima di ogni pulizia, staccare sempre la spina di rete e lasciar raffreddare l'apparecchio.
  - Pulire la scocca del motore con un panno morbido (eventualmente leggermente inumidito) e asciugarla accuratamente. Per la pulizia, non utilizzare oggetti acuminati o affilati, benzina, solventi, spazzole o detersivi aggressivi. Non lavare in lavastoviglie.
  - Il bicchiere, il recipiente e il coperchio del tritatutto possono invece essere lavati in lavastoviglie. Tuttavia consigliamo un lavaggio a mano delicato con acqua calda e un po' di detersivo. Per una pulizia agevole gli anelli antislittamento sono asportabili.
  - Lavare l'accessorio per purea e l'inserito lame con acqua calda e un detersivo delicato. Per i residui più ostinati usare uno spazzolino.
- Attenzione:** Le lame sono estremamente affilate. Quindi asciugarli completamente.

### Dati tecnici 17 0600 28 00

220-240 V | ~ 50/60 Hz | 800 W



**Solo per l'uso domestico!**  
**Non immergere in liquidi!**

### Smaltimento / riciclaggio



Secondo i regolamenti sugli apparecchi elettrici ed elettronici, al termine della sua vita di servizio questo apparecchio non deve essere smaltito tramite i normali rifiuti domestici. Pertanto conferirlo gratuitamente a un centro di raccolta municipale (ad es. ricicleria) per il riciclaggio degli apparecchi elettrici ed elettronici. Può trovare informazioni sulle possibilità di smaltimento presso il Suo Comune.

### Garanzia

Per questo apparecchio è offerta una garanzia di 2 anni a partire dalla data d'acquisto. Sono esclusi dalla garanzia i danni causati dalla normale usura, dall'utilizzo non conforme o non corrispondente allo scopo previsto, da un'insufficiente manutenzione e pulizia, nonché da danni intenzionali, dal trasporto o da incidenti o da interventi da parte di persone non autorizzate. A questo proposito rivolgersi al rivenditore competente. La garanzia può essere concessa soltanto se l'apparecchio è corredato dallo scontrino/la fattura. Questo certificato di garanzia deve essere inviato unitamente all'apparecchio chiuso.

Non rispondiamo di eventuali errori di traduzione. Fa fede soltanto il testo tedesco.



KÜCHEN**PROFI**



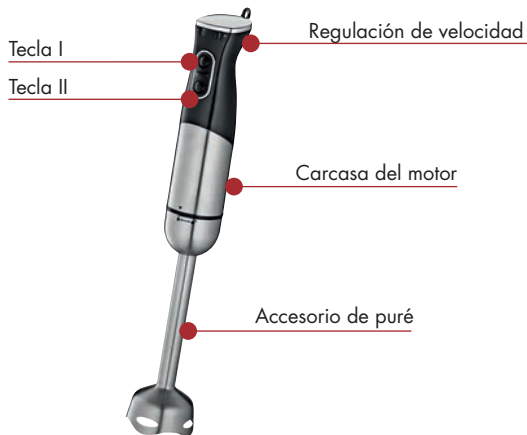
BATIDORA **STYLE**

¡CONSERVE EL MANUAL DE INSTRUCCIONES!

Enhorabuena por la compra de esta batidora de KÜCHENPROFI. Es un producto de calidad y cumple las reglas reconocidas de la técnica y la ley de seguridad de aparatos.

### Indicaciones importantes

Antes de poner en marcha esta batidora, lea detenidamente estas instrucciones de manejo y guárdelas en un lugar seguro. Por su propio interés, observe especialmente las indicaciones de seguridad para evitar accidentes y averías. En caso de un uso indebido o un manejo erróneo, KÜCHENPROFI no asume la responsabilidad por los daños que pudieran ocasionarse.



### Indicaciones de seguridad

1. En caso de pasar este aparato a otras personas, asegúrese de que se entreguen también las instrucciones de manejo.
2. En caso de un uso indebido o un manejo erróneo, no asumimos la responsabilidad por los daños que pudieran ocasionarse. **Este aparato está diseñado exclusivamente para el uso doméstico.** No use el dispositivo al aire libre.
3. En primer lugar, compruebe si el tipo de corriente y la tensión de red coinciden con las indicaciones de la placa de características.
4. No toque ni la batidora, el cable ni el enchufe de red con las manos húmedas o mojadas.
5. Conecte el aparato solo a una caja de enchufe con contacto de tierra correctamente instalada. No utilice ninguna caja de enchufe multiple que ya esté ocupada por otros aparatos. El cable de alimentación y el enchufe deben estar secos.
6. Utilice la batidora solo bajo supervisión y exclusivamente para el fin previsto, para triturar y mezclar alimentos en cantidades normales para un hogar.
7. Este aparato se puede usar por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidad física, sensorial o mental restringida o con falta de experiencia y/o de conocimientos, si son supervisadas o han recibido instrucciones de cómo usar el aparato de manera segura. Tienen que ser conscientes de los posibles peligros. No está permitido que los niños lleven a cabo la limpieza o el mantenimiento del aparato.
8. Los niños no pueden jugar con el aparato.
9. Nunca ponga en funcionamiento el aparato a través de un temporizador externo o un sistema de control remoto por separado.
10. ¡Precaución! Las cuchillas están afiladas. Nunca toque la cuchilla mientras el aparato siga conectado a la alimentación de corriente.
11. Asegúrese de que la ropa holgada o el cabello largo no se

enganchen en la cuchilla giratoria. ¡Peligro de lesiones!

12. No introduzca cucharas u otros objetos en la cuchilla giratoria. El aparato podría deteriorarse.
13. Tenga cuidado durante la manipulación de las cuchillas de cortar afiladas, así como durante el vaciado del recipiente y durante la limpieza.
14. Después del uso, limpie a fondo todas las piezas que hayan entrado en contacto con los alimentos, como se describe en el punto "Limpieza y cuidado".
15. Evite que el cable de conexión cuelgue.
16. Retire el enchufe después de cada uso y también:
  - antes de sustituir los accesorios que se mueven durante el funcionamiento
  - si el aparato no se encuentra bajo su supervisión directa
  - en caso de fallos durante el funcionamiento,
  - con cada limpieza.¡Para ello, tire solo del propio enchufe!
17. Jamás sumerja la batidora, el cable o el enchufe de red en agua u otros líquidos. No lo lave en el lavavajillas.
18. Compruebe los deterioros en el cable de red antes de cada uso. Evite que se aplaste o se doble, que esté en contacto con superficies o líquidos calientes o que roce en cantos agudos. Si el cable está deteriorado, se debe sustituir en todo caso por especialistas autorizados.
19. No utilice nunca el aparato si detecta deterioros, si ha penetrado agua en la carcasa o si se ha caído el aparato.
20. No intente abrir ni reparar nunca el aparato usted mismo. ¡En caso de fallos, encargue la reparación a expertos cualificados! En caso de reparación, contacte con la tienda especializada autorizada.
21. Use solamente accesorios originales.

## Antes de la primera puesta en marcha

- En primer lugar, lea las instrucciones de uso y las advertencias de seguridad.
- Retire todo el material de embalaje y elimínelo adecuadamente.
- Limpie la carcasa del motor con un paño húmedo y séquela con cuidado. Para la limpieza, no utilice objetos afilados o agudos, gasolina, disolventes, escobillas para fregar ni detergentes abrasivos. No lave en el lavavajillas.
- Limpie el accesorio de puré y el accesorio de cuchillas con agua caliente y séquelo todo completamente. ¡Atención! Las hojas están muy afiladas.
- El vaso mezclador y el recipiente, así como la tapa de la picadora multiusos se pueden lavar en el lavavajillas. Sin embargo, recomendamos una limpieza cuidadosa a mano con agua caliente y un poco de detergente.

## Puesta en marcha

### Uso batidora

**¡Atención!** Las hojas están muy afiladas. ¡Peligro de lesiones!

- Coloque el vaso mezclador sobre una superficie de trabajo lisa, nivelada y lo suficientemente estable y poco sensible. Revise el asiento correcto del anillo antideslizante.
- Añada los alimentos en el vaso mezclador. Tenga en cuenta la marca MAX.

### Atención:

- Corte los alimentos más grandes en trozos más pequeños antes de echarlos en el vaso mezclador.



- El vaso mezclador suministrado no es resistente al calor. Deje enfriar primero los alimentos calientes antes de echarlos en el vaso mezclador.
- Si utiliza un recipiente que no sea el vaso mezclador suministrado, asegúrese de que sea lo suficientemente grande y estable, así como de que la batidora no toque el borde del recipiente.
- Coloque el accesorio de puré sobre la carcasa del motor, considerando las marcas, y bloquéela. ¡Atención! Las hojas están muy afiladas.
- Asegúrese de que las dos piezas estén fijamente unidas entre sí antes de enchufar la clavija de red en una toma de corriente adecuada.
- La pieza funcional de la batidora debe estar completamente cubierta con los alimentos para reducir el peligro de salpicaduras. Sin embargo, asegúrese de que la batidora solo esté cubierta con alimentos, como máximo, hasta la mitad.
- A la hora de procesar alimentos calientes, tenga cuidado de no sostener el aparato directamente sobre el vapor para evitar todo lo posible la condensación en dicho aparato. Limpie de inmediato el agua condensada en la carcasa. Preste atención para no quemarse con las posibles salpicaduras.
- Conecte el aparato solo cuando la pieza funcional de la batidora se haya sumergido en los alimentos. Atención: ¡Peligro de salpicaduras! Asegúrese de proteger correctamente su ropa delicada o las superficies de la cocina.
- Si mantiene pulsada la *Tecla I* puede regular la velocidad de la batidora. Primero, conecte el nivel más bajo y, después, en caso necesario, aumente la velocidad.  
Con la *Tecla II* no se puede modificar la velocidad.
- Si la cuchilla no se puede girar o solo se gira con dificultad, interrumpa de inmediato el proceso de triturado y mezclado. Desenchufe la clavija de red y asegúrese de que el accesorio de puré esté asentada correctamente en la carcasa del motor, que no haya alimentos adheridos en la cuchilla, o que la comida no sea demasiado espesa o dura.
- Este aparato no es adecuado para el funcionamiento continuo y solo para la preparación de cantidades normales para un hogar (máx. 1 minuto/para alimentos sólidos no más de aprox. 10 segundos). Después, deje enfriar bien el aparato.
- **Atención:** El aparato no es adecuado para triturar alimentos muy duros y secos como, p. ej., cubitos de hielo, granos de café, nuez moscada o cereales.
- **Atención:** La cuchilla aún sigue girando ligeramente después de la desconexión. Espere hasta que la cuchilla se haya detenido completamente antes de retirar la batidora de la comida.
- Inmediatamente después del uso, retire el enchufe de la caja de enchufe y deje enfriar el aparato. Retire el accesorio de puré de la carcasa del motor y limpie este inmediatamente después de su uso.

### Consejos

- Mantenga la batidora de vaso ligeramente inclinada cuando manipule alimentos líquidos.
- Saque la comida del vaso mezclador con una cuchara de plástico o una espátula de cocina.

## Uso picadora

**¡Atención!** Las hojas están muy afiladas. ¡Peligro de lesiones!

- Coloque el recipiente de la picadora multiusos sobre una superficie de trabajo lisa, nivelada y lo suficientemente estable. Revise el asiento correcto del anillo antideslizante.
- Coloque el accesorio de cuchilla sobre el soporte en el recipiente y rellene los alimentos cortados en trozos grandes en el recipiente. Tenga en cuenta la marca MAX.
- Coloque la tapa sobre el recipiente y bloquéela.
- Coloque la carcasa del motor sobre la tapa considerando las marcas y bloquéela. Asegúrese de que las dos piezas estén fijamente unidas entre sí y que no se haya aflojado el bloqueo de la tapa antes de enchufar la clavija de red en una toma de corriente adecuada.
- Sujete la tapa y mantenga pulsada la *Tecla II* para triturar los alimentos.
- Si la cuchilla no se puede girar o solo se gira con dificultad, interrumpa de inmediato el proceso. Desenchufe la clavija de red y asegúrese de que la carcasa del motor esté correctamente colocada sobre la tapa. Revise si los alimentos bloquean el motor o si son demasiado duros.
- **Atención:** El aparato no es adecuado para triturar alimentos muy duros y secos como, p. ej., cubitos de hielo, granos de café, nuez moscada o cereales.
- Este aparato no es adecuado para el funcionamiento continuo y solo para la preparación de cantidades normales para un hogar (máx. 1 minuto/para alimentos sólidos no más de aprox. 10 segundos). Después, deje enfriar bien el aparato.
- Inmediatamente después del uso, retire el enchufe de la caja de enchufe y deje enfriar el aparato.

- Suelte el bloqueo de la carcasa del motor y de la tapa. Abra la tapa y retire con cuidado el accesorio de cuchilla del recipiente. Limpie el recipiente directamente tras su uso. ¡Atención! Las hojas están muy afiladas.

## Consejos

- Para obtener un resultado uniforme corte el pan, la carne o la verdura cruda en dados de aprox. 2 x 2 cm.
- En caso necesario, deje funcionar el aparato en intervalos.
- Saque la comida del recipiente con una cuchara de plástico o una espátula de cocina.

## Limpieza y cuidados

- Antes de cada limpieza, retirar siempre el enchufe de red y dejar enfriar el aparato.
- Limpie la carcasa del motor con un paño húmedo y séquela con cuidado. Para la limpieza, no utilice objetos afilados o agudos, gasolina, disolventes, escobillas para fregar ni detergentes abrasivos. No lave en el lavavajillas.
- El vaso mezclador y el recipiente, así como la tapa de la picadora multiusos se pueden lavar en el lavavajillas. Sin embargo, recomendamos una limpieza cuidadosa a mano con agua caliente y un poco de detergente. Para facilitar la limpieza se pueden retirar los anillos antideslizantes.
- Limpie el accesorio de puré y el accesorio de cuchillas con agua caliente y séquelo todo completamente. **¡Atención!** Las hojas están muy afiladas.

### Datos técnicos 17 0600 28 00

220-240 V | ~ 50/60 Hz | 800 W



vinculante exclusivamente el texto en alemán.

**¡Solo para uso doméstico!**  
**¡No sumergir en líquidos!**

### Eliminación/reciclaje



Según la ley sobre dispositivos eléctricos y electrónicos, este producto no debe eliminarse a través de la basura doméstica convencional al final de su vida útil. Por este motivo, entregue la mini-friteuse en un punto de recogida comunal (p. ej., punto limpio) para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Deséche el aceite o la grasa según las disposiciones locales para no contaminar el medio ambiente.

### Garantía

Concedemos una garantía de 2 años a partir de la fecha de compra para este aparato. Están excluidos de la garantía los daños derivados de un desgaste normal, uso indebido, tratamiento inadecuado, manejo erróneo, falta de cuidado y de limpieza, destrucción intencionada, transporte o accidente, así como manipulaciones externas por personas no autorizadas. En caso de garantía, diríjase a su proveedor. Solo se puede otorgar la garantía con el tique de compra o la factura del aparato.

No nos hacemos responsables de errores de traducción. Sigue siendo

KÜCHEN**PROFI**



**STAAFMIKSER STYLE**

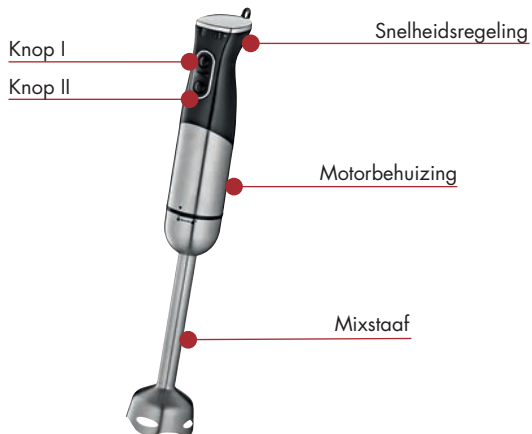
BEWAAR DEZE GEBRUIKSAANWIJZING GOED!

Gefeliciteerd met Uw aankoop van dit KÜCHENPROFI staafmixer. Dit staafmixer is een kwaliteitsproduct en voldoet aan alle wettelijke technische veiligheidseisen.

### Belangrijke instructies

Lees vóór ingebruikname van de staafmixer deze gebruiksaanwijzing a.u.b. zorgvuldig door en bewaar deze vervolgens goed.

Houd in uw eigen belang met name de veiligheidsinstructies in acht om ongevallen en storingen te voorkomen. Door een verkeerd gebruik of door onvoldoende reiniging en onderhoud kan de veiligheid nadelig beïnvloed worden en kunnen er gevaren voor de gebruiker ontstaan. Voor schades ontstaan als gevolg van ondeskundig gebruik kan KÜCHENPROFI niet aansprakelijk worden gesteld.



### Veiligheidsinstructies

1. Voeg deze gebruiksaanwijzing toe indien dit apparaat aan andere personen wordt doorgegeven.
2. Bij onoordeelkundig gebruik of foutieve bediening wordt geen aansprakelijkheid voor eventueel optredende schade aanvaard. **Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik.** Gebruik het apparaat niet buiten.
3. Controleer eerst de netspanning en stroomsoort overeen komen met de gegevens op het typeplaatje.
4. Raak het toestel, het kabel of de netstekker nooit met natte of vochtige handen aan.
5. Sluiten het apparaat uitsluitend aan op een juist geïnstalleerde veiligheidswandcontactdoos. Gebruik geen verlengsnoer of stopcontact waarop al andere apparaten zijn aangesloten. Voedingskabel en stekker moeten droog zijn.
6. Gebruik de staafmixer alleen onder toezicht en uitsluitend daarvoor waar deze voor het is bedoeld, het fijnhakken en mengen van levensmiddelen in hoeveelheden die in een huishouden gebruikelijk zijn.
7. Dit apparaat kan door kinderen vanaf 8 jaar en ouder en door personen met verminderde lichamelijke, sensorische of mentale capaciteiten of met gebrek aan ervaring en/of kennis gebruikt worden, wanneer zij onder toezicht staan of over het veilige gebruik van het apparaat zijn geïnstrueerd en de bijbehorende gevaren hebben begrepen. Het apparaat mag niet door kinderen gereinigd of onderhouden worden.
8. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
9. Sluit dit apparaat in geen geval via een externe tijdschakelklok of afstandsbediening aan.
10. Voorzichtig! De messen zijn scherp. Raak het mes nooit aan zolang het apparaat nog met de stroomvoorziening is verbonden.
11. Let erop dat wijde kleding of lange haren niet in het draaiende mes



vast komen te zitten. Es bestaat kans op letsel!

12. Houd geen lepels of andere voorwerpen in het draaiende mes. Het apparaat zou beschadigd kunnen raken.
13. Voorzichtig bij de omgang met de scherpe snijmesses alsmede bij het legen van de opvangbak en bij het reinigen.
14. Reinig na het gebruik alle onderdelen, die met levensmiddelen in contact zijn gekomen, grondig, zoals beschreven onder punt "Reiniging en onderhoud".
15. Laat de aansluitkabel niet omlaag hangen.
16. Verwijder na elk gebruik de stekker uit het stopcontact; dit geldt ook in geval van:
  - Vóór het vervangen van accessoires die bij het gebruik worden bewogen
  - Als het apparaat zich niet onder uw direct toezicht bevindt
  - Storingen tijdens het gebruik
  - Elke vorm van reinigingTrek hiervoor alleen aan de stekker en niet aan de kabel!
17. Dompel de staafmixer, de kabel of de netstekker nooit in water of andere vloeistoffen. Reinig het niet in de vaatwasmachine.
18. Controller de stroomkabel voor elk gebruik op beschadigingen. Zorg ervoor dat de kabel niet geklemd of sterk gebogen wordt, in contact staat met warme of hete oppervlakken of vloeistoffen of aan scherpe kanten schuurt. Indien de kabel beschadigd is moet hij worden vervangen door geautoriseerde specialisten.
19. Het apparaat nooit gebruiken wanneer u beschadigingen vaststelt, water in de behuizing is binnengedrongen of wanneer het toestel is gevallen.
20. Niet proberen het toestel zelf te openen of te repareren. In geval van een storing mag het apparaat alleen door gekwalificeerde technici worden gerepareerd! Neem voor reparaties contact op met de vakspecialzaak.

21. Gebruik alleen de originele accessoires.

### Voor het eerste gebruik

- Lees eerst de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsinstructies goed door.
- Verwijder alle verpakkingsmaterialen en gooi deze gescheiden weg.
- Veeg de motorbehuizing uitsluitend af met een vochtige doek en droog het aansluitend goed af. Gebruik geen scherpe of puntige voorwerpen, benzine, oplosmiddelen, schuurborstels of schurende reinigingsmiddelen voor de reiniging. Reinig het niet in de vaatwasmachine.
- Reinig de mixstaaf en het mesinzetstuk met warm water en een mild afwasmiddel. Let op! - De messen zijn heel scherp. Droog de onderdelen vervolgens goed.
- De roerbeker en de opvangbak alsmede het deksel van de multisnijder kunt u in de vaatwasser reinigen. Wij raden echter aan alle onderdelen met een sopje van warm water en een mild afwasmiddel behoedzaam met de hand te reinigen.

### Gebruik

#### Gebruik staafmixer

**Let op!** - De messen zijn heel scherp. Snijgevaar!

- Zet de roerbeker op een glad, vlak en voldoende stevig alsmede ongevoelig werkblad. Controleer of de anti-slipring goed vastzit.
- Doe de levensmiddelen in de roerbeker. Let op de MAX-markering.

#### Let op:

- Snij grote levensmiddelen in grove stukken voordat u deze in de roerbeker doet.

- De meegeleverde roerbeker is niet hittebestendig. Laat hete levensmiddelen eerst afkoelen voordat u deze in de roerbeker doet.
- Als u een andere beker of kom dan de meegeleverde roerbeker gebruikt, let er dan op dat deze voldoende groot en stevig is alsmede dat de mixstaaf niet op de rand van de beker slaat.
- Steek de mixstaaf met inachtneming van de markeringen op de motorbehuizing en vergrendel deze. Voorzichtig: De messen zijn scherp.
- Controleer of beide delen stevig met elkaar zijn verbonden voordat u de voedingsstekker in een geschikt stopcontact steekt.
- Het functionele gedeelte van de mixstaaf moet volledig met levensmiddelen zijn bedekt om de kans op spatten te verkleinen. Let er echter op dat de mixstaaf alleen tot max. het midden van levensmiddelen is bedekt.
- Als u hete levensmiddelen verwerkt, let er dan op dat u het apparaat niet direct in damp houdt om condensatie aan het apparaat zo mogelijk te voorkomen. Veeg het condenswater aan de behuizing direct af. Let erop dat u zich aan eventuele spatten niet verbrandt.
- Schakel het apparaat pas in als het functionele gedeelte van de mixstaaf in de levensmiddelen is ondergedompeld. Let op kans op spatten! Let op voldoende bescherming voor uw gevoelige kleding of oppervlakken in de keuken.
- Als u *Knop I* ingedrukt houdt, kunt u de snelheid van de mixstaaf regelen. Schakel eerst het lage niveau in en verhoog daarna zonodig de snelheid.
- Bij *Knop II* kan de snelheid niet worden veranderd.
- Als het mes niet of slechts lastig draait, onderbreek dan direct het pureer- of mengproces. Trek de voedingsstekker uit het stopcontact en controleer of de mixstaaf op de juiste wijze op de motorbehuizing is

geplaatst, zich geen levensmiddelen aan het mes zijn vastgekoekt en of de levensmiddelen niet te taai of te hard zijn.

- Dit apparaat is niet geschikt voor continubedrijf en alleen voor de bereiding van hoeveelheden die in een huishouden gebruikelijk zijn (max. 1 minuut / bij harde levensmiddelen niet langer dan ca. 10 seconden). Laat het apparaat daarna afkoelen.
- **Let op:** Het apparaat is niet geschikt voor het fijnhakken van zeer harde en droge levensmiddelen, zoals bv. ijsblokjes, koffiebonen, muskaatnoten of graan.
- **Let op:** Het mes draait na het uitschakelen nog een beetje door. Wacht tot het mes helemaal stil staat voordat u de mixstaaf uit het levensmiddel haalt.
- Trek na gebruik direct de voedingsstekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen. Pak de mixstaaf af van de motorbehuizing en reinig de mixstaaf direct na het gebruik.

### Tips

- Houd de staafmixer iets schuin als u vloeibare levensmiddelen verwerkt.
- Haal de levensmiddelen met een plastic lepel of spatel uit de roerbeker.

### Gebruik multisnijder

**Let op!** - De messen zijn heel scherp. Snijgevaar!

- Zet de opvangbak van de multisnijder op een glad, vlak en voldoende stevig werkblad. Controleer of de anti-slipring goed vastzit.
- Plaats het mesinzetstuk op de houder in de opvangbak en doe grof gehakte levensmiddelen in de opvangbak. Let op de MAX-markering.
- Zet het deksel op de opvangbak en vergrendel deze.

- Plaats de motorbehuizing met inachtneming van de markering op het deksel en vergrendel deze. Controleer of beide delen stevig met elkaar zijn verbonden en de vergrendeling van het deksel niet is losgekomen voordat u de voedingsstekker in een geschikt stopcontact steekt.
- Houd het deksel vast en houd *Knop II* ingedrukt om de levensmiddelen fijn te hakken.
- Als het mes niet of slechts lastig draait, onderbreek dan direct het proces. Trek de voedingsstekker uit het stopcontact en controleer of de motorbehuizing op de juiste wijze op het deksel is geplaatst. Controleer of levensmiddelen het mes blokkeren of dat deze te hard zijn.
- **Let op:** Het apparaat is niet geschikt voor het fijnhakken van zeer harde en droge levensmiddelen, zoals bv. ijsblokjes, koffiebonen, muskaatnoten of graan.
- Dit apparaat is niet geschikt voor continubedrijf en alleen voor de bereiding van hoeveelheden die in een huishouden gebruikelijk zijn (max. 1 minuut / bij harde levensmiddelen niet langer dan ca. 10 seconden). Laat het apparaat daarna afkoelen.
- Trek na gebruik direct de voedingsstekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen.
- Ontgrendel de vergrendeling van de motorbehuizing en van het deksel. Open het deksel en haal het mesinzetstuk voorzichtig uit de opvangbak. Reinig dit direct na het gebruik. **Voorzichtig:** De messen zijn scherp!

## Tips

- Voor een gelijkmatig resultaat snijdt u brood, vlees of rauwe groenten in ca. 2 x 2 cm grote blokjes.
- Laat het apparaat zonodig in intervallen werken.

- Haal de levensmiddelen met een plastic lepel of spatel uit de opvangbak.

## Reiniging en onderhoud

- Trek voor elke reiniging altijd de netstekker uit het stopcontact en laat het toestel en de vloeistof afkoelen.
- Veeg de motorbehuizing uitsluitend af met een vochtige doek en droog het aansluitend goed af. Gebruik geen scherpe of puntige voorwerpen, benzine, oplosmiddelen, schuurborstels of schurende reinigingsmiddelen voor de reiniging. Dompel de motorbehuizing nooit in water of andere vloeistoffen. Reinig het niet in de vaatwasmachine.
- De roerbeker en de opvangbak alsmede het deksel van de multisnijder kunt u in de vaatwasser reinigen. Wij raden echter aan alle onderdelen met een sopje van warm water en een mild afwasmiddel behoedzaam met de hand te reinigen. Om de reiniging makkelijker te maken, zijn de anti-slipringen afneembaar.
- Reinig de mixstaaf en het mesinzetstuk met warm water en een mild afwasmiddel. Voor vastzittende resten gebruikt u een afwasborstel. Let op! - De messen zijn heel scherp. Droog de onderdelen vervolgens goed.

**Technische gegevens 17 0600 28 00**

220-240 V | ~ 50/60 Hz | 800 W



**Uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik!  
Niet in vloeistoffen dompelen!**

### **Afvalverwerking / recycling**



Volgens de wet op elektrische en elektronische apparatuur mag dit product aan het einde van zijn levenscyclus niet samen met het gewone huisvuil als afval worden aangeboden. Geef het daarom kosteloos af bij een gemeentelijke inzamelplaats (bv. een milieudepot) voor het recyclen van elektrische en elektronische apparatuur. Informeer bij de plaatselijke gemeente naar de mogelijkheden tot recycling.

### **Garantie**

Op dit apparaat verlenen wij een fabrieksgarantie van 2 jaar geldig vanaf de datum van aankoop. Uitgesloten van de garantie is schade te wijten aan normale slijtage, onoordeelkundig gebruik, foutieve bediening, gebrekkig onderhoud en reiniging, moedwillige vernieling, transport of ongevalschade evenals externe interventies door onbevoegde personen. Neem in geval van aanspraak op garantie contact op met uw leverancier.

De garantie kan alleen worden verleend wanneer de kassabon of aankoopnota van het apparaat kan worden overlegd.

Wij accepteren geen aansprakelijkheid voor vertaalfouten. De Duitstalige tekst blijft altijd bindend.